

— إننى لا ضرة لى ، ولكن هذه الرسالة ضرتى
ثم رأت — وهى من أعقل النساء وأفضلهن — أنها ضرة
لا تضر ولا تؤذى

كم وضعت فيها من قلبى ومن فكرى ، ومن مشاهد حياتى
ومن ذكرياتى ، ومن آلامى ومن آمالى ، من سنة ١٩٣٣
إلى اليوم (١)

ألف عدد ، وستعيش الرسالة إن شاء الله حتى تبلغ الألف
العشر ، وحتى تكون من أعلق السكتة المربية وكنوزها —
وقد كانت

ستعيش حتى تصير فى مثل عمر (المقتطف) ، وليست المقتطف
— مد الله فى عمرها — بأحق منها بالخلود —

ولقد كان للرسالة فضل على اللنة ، وفضل على الأدب ، وفضل
على الأخلاق ، وكان لها عمل كبير فى إحياء روح الدين فى دنيا الإسلام
ولقد أخرجت للناس كتابا وشعرا ، وكانت مدرسة للبيان
العربى ، جئناها شبابا فثينا فى ركاب شيوخ الأدب ، وبقينا
فيها حتى أوشكنا أن نمد فى الشيوخ ، وهل بعد خمس وأربعين
شباب ؟

لقد ولّى الشباب ، وذبلت زهرة العمر ، وجاءت السكينة ،
إن نسيتهما ذكرتني بها كل جراحة من جوارحي ، وكل عضو
من أعضائى : إن أنقلت الطعام قالت المذبة : حاذر إنك لم تعد
شبابا . وإن مارست ما كنت أمارس من الرياضة قال القلب : قف
إنك لست بشباب . وإن تعرضت للبرد قالت الفاصل : تنبه ،
لقد فارقت عهد الشباب

وإن تطلعت إلى الحب ، أو ابتسمت للجمال ، قال الفؤاد
للؤلؤ السامان ... ويأما أشد ما يقول الفؤاد السامان للؤلؤ !

وإن اشتعلت فى الأعصاب نيران الحاسة ، وأخفت (ذلك)
القلم الذى كنت أكتب به فى الأيام الخوالى ، ترامت لى هموم

(١) لى لأرجو من دهرى نائرا يفسر هذه السكتة ، أمنا منصنا
لا كيمض من عرفت فى دمشق من الناشرين ، من أدباء الأمانة
والشرف والدين

عدد (١٠٠٠) من الرسالة فى كريات وخواطر

للاستاذ على الطنطاوى

—

لما سمعت أن الرسالة كادت تستكمل أعدادها الألف ، دهشت
وفرحت ، كما يدهش من يقال له لقد غدا ولدك شابا ، ويفرح به
كأنه يرى شبابه لأول مرة ، وماذا لك عن جهل به أو إهمال له ،
بل لأنه لا يزال يذكر مولده وطفولته ، ولأنه يراه كل يوم فلا
يحس أنه تغير ، ولا يندى متى جاوز الطفولة إلى الشباب ، وأنا
أذكر أبدأ فرحتى بصدور الرسالة ، وموقف أخى أنور العطار ،
وقد جاء بالعدد الأول منها نجباء وراء ظهره ، وقال : احزر

— قلت : ماذا ؟ — قال : الزيات أخرج مجلة أدبية

إننى أحس من شدة وقع القرح فى نفسى لما قالها كأن قد
كان ذلك أمس ... فكيف مرت الأيام حتى بلغ عمر الرسالة ألف
أسبوع ؟ كيف مر هذا الأمد الطويل ، وكأنه من قصره ليلالى
الوصال !

ألف عدد ؟ ! كم أنفقت من ذهنى فى إعداد المقالات لها ،
ومن أعصابى فى ارتقاب وصولها ! وكم سألت الباعة عنها : فى
شارع رامى فى دمشق ، وفى سوق الراى فى بغداد ، وفى
العشار فى البصرة ، وعلى السور فى بيروت ، وعند باب السلام
فى مكة ، وعند الجسر فى الدير ، وفى شارع المنوك فى حيفا ، وفى
كل بلد عشت فيه أو مررت به ! وكم قرأت بسوداتها وراء
مكتب رئيس التحرير فى الإدارة ، وألمم الآلات فى المطبعة !
كانت الأيام عندى السبت والأحد ويوم الرسالة ، وكانت تتبدل
على المشاهد ، ويتغير الرفاق ، ولكن الرسالة هى رفيق الدائم ؛
أذكر كل عدد منها ، وكل مقالة نشرت فيها ، وكل مناقشة فيها
وكل بحث ، ولقد قالت زوجتى أول ما قدمت على :

الأسرة ، فأطفأت نار الحاسة في أعصابي

كنت وحيدا خفيفا ؛ وكان لي جناحان من أحلامي وأمانى ،
فأثقل ظهري بناتي الأربع وأمين وعماتهن وعمه أبيهن ، واصطدم
جناحي بأرض الواقع ، فبنت ضلال الأحلام وكذب الأمانى ،
فتحطمت ، فكيف يطير بنير جناحين من يحمل هم ثمانى نساء ؟
إنى لأقف الآن لأراجع حسابي ، وأنظر ماذا ربحت وماذا
خسرت !

أما الرسالة فقد أفضلت على ، وأضأت للناس مكانى ، ومشت
باسمى إلى بلاد ما كنت أسمع بها ، وجاءتني بالشهرة والجاه ومجد
الأدب ، وعرفتني بإخوان كرام في أقطار ما دخلتها ولا أظن أنى
سأدخلها ، وهذى رسائلهم تحت يدي من المشرق والمغرب ، من
إيران وإندونيسيا واليابان ؛ فهل تعلمون أن للرسالة سوقا وقراء في
اليابان ؟ ومن تونس والجزائر ومراكش وأميركا . ولقد كتبت
مرة مقالة عن — الحياة الأدبية في دمشق — فتجاوزت في الرسالة
أصدائها بوضع عشرة مقالة فيما أذكر عن حياة الأدب في هاتيك
البلدان ، وكانت مناقشة مرة بيني وبين الأستاذ عمن البرازي ،
الذي صار رئيس وزراء حسنى الزعيم ، ثم قضى رحمه الله . فجاءني
التأييد من — جاوا — وهذه جريدة — برس — بشيرا أن تنشر
الآن كتابي الجديد « كلمات » مترجما إلى الفارسية ، بقلم الأديب
الفارسي الأستاذ أحمد آرام ؛ مع تعليقات في المدح والتأييد شعراً
وشرّاً ، بمن بها على القراء ، وهى على وشك الترجمة إلى الأوردية
ولولا الرسالة ما كان هذا كله

ولكن ما جدوى هذا كله ؟ ما الشهرة ؟ ما الجاه ؟

إنى لأكتب هذه الكلمة وأنا في دار في مضاي منفردة في
الجليل ، وأنا مريض وحيد بمنزل ، فهل أذهبت الشهرة عني
المرض ، أو دفع الجاه عني الملل ؟ وكذلك أنا في دمشق ، أنا
منذ سنين أعيش في حلقة مفرغة لا تكاد تتجاوز الدار والمحكمة
والسينما ، حتى يوم الجمعة ، وحتى يوم العطلة أذهب إلى المحكمة
كالخار « ولا مؤاخذه .. » الذى يدور بالسانية ، إن أطلقت
عنته من الجبل عاد يدور ، لأنه مربوط من قيد العادة بمجمل
لا تراه الصيون

فإذا يتفنى في عزلي وسأنى أن يمدحني في بلاد الله مئة
ألف ، وماذا يضرني أن يذمونى أو ألا يكونوا قد سمعوا باسمي ؟
وماذا يفيدنى وأنا أعيش في دمشق عيش الغريب ، أن يكون
« وهذا هو الواقع — ولا نخر » بين كل عشرة يمدحون في أى
شارع فيها ، خمسة على الأقل يعرفون اسمي ، ويحفظون طرقي من
مناقبى ، أو أطرافنا من مثالي

ولقد اشتغلت الجرائد منذ سنة أسبوعا كاملا بشتمى وسبى
في صفحاتها الأولى من أجل تلك الخطبة المشهورة ، وفعلت مثل
ذلك أيام الانتخاب سنة ١٩٤٧ ، ونسبت إلى قائلها تشين
إبليس ، فهل يصدق القراء أنى لم أبال بها ، حتى أتى لم أقرأ
أكثرها . أقسم بالله أن هذا الذى كان ؟ ولقد نشرت الجرائد
مرات أخرى أطيب الثناء على ، وألصقت بي مناقب تزين
اللائكة فاباليت بها أيضا ، لأن كلا طرفي قصد الأمور دميم ،
والثناء إن زاد كالهجاء إن زاد ، كلاهما أقرب إلى الكذب ،
وما أنا ملك ولا أنا شيطان ، ولى حشرات ولى سيئات ، وأنا
أعرف بنفسى من منائر الناس ...

إنى لأسأل مرة ثانية : ما الشهرة ؟

إن الشهرة وهم ليس له في سوق الحقيقة قيمة ، وليس له في
ميزان الواقع وزن ، حتى أن هذا الحرف « أى الشهرة » لا يصح
لغة ، ولا تكون الشهرة في الفصحح إلا بالعبث والمارو القضيحة ،
ولكن الألسنة أدارتها على هذا المعنى ، فكنتنا للناس ما يفهمون
إن الشهرة سراب زائف ، إنها مثل (المستقبل) التى يركض
وراءها الناس كلهم فلا يصلون إليه أبدا ، لأنهم إن وصلوا إليه
صار (حاضرا) وعادوا يقتشون عن مستقبل آخر يمدون إليه .
كحزمة الحشيش المربوطة برأس الفرس يسمى ليدركها وهى
تسمى معه أبدا !

إنى أقول هنا من أعماق قلبي مؤثنا به ؛ ولقد مر على زمان
كان أحلى أمانى فيه أن أسير فيشير إلى الناس بالأيدى يقولون :
هذا على الطنطاوى ، وأن أعلو خطيبا كل منبر ، وأن أجد اسمي